

Anmeldung zum Busbetrieb

Registration for school bus service

Hiermit melden wir unser Kind für den Bustransport der Deutschen Internationalen Schule Dubai für das Schuljahr 20__/20__ verbindlich an:

We hereby officially and bindingly register our child for the school year 20__/20__ for the school bus service of the German International School Dubai:

Hin- und Rückfahrt/pick-up and drop-off

Nur Hinfahrt/only pick-up

Nur Rückfahrt/only drop-off

So/Sun
 Mo/Mon
 Di/Tue
 Mi/Wed
 Do/Thu

Ab (Datum DD/TT/JJ)/From (Date DD/MM/YY) _____

Name des Schülers/Name of student Vorname & Familienname Name & Surname	Klasse/Grade / Kindergarten
Genaue Anschrift (mit Zeichnung auf der Rückseite dieser Anmeldung): Exact Address (with drawing on the reverse side of this application)	

Mir/uns ist bekannt, dass die Eltern für das Verhalten der Schüler im Schulbus die Verantwortung tragen. Die Busordnung und Gebührenordnung haben wir erhalten und erkennen sie an.

I am/we are aware that the parents take on the responsibility of the behaviour of the children in the school bus. I / We have received and acknowledge the bus regulation and the schedule of fees.

Kündigungsmodalitäten:

Der Vertrag endet zum Schuljahresende und verlängert sich nicht automatisch für ein weiteres Schuljahr. Es gelten die Regelungen der Gebühren- und der Busordnung.

The contract expires at the end of the school year and will not be automatically extended for the following school year. The provisions of the schedule of fees and the bus regulations apply.

Datum und Unterschrift/ Date and Signature _____